

L I C E N Č N Á Z M L U V A

uzatvorená podľa § 65 a násl. zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

Čl. 1
Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
 štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
 IČO: 47 232 480
 DIČ: 2023169973
 IČ DPH: SK2023169973
 bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, Vl. č.:1922/B
(ďalej len „nadbúdateľ“)

a

1.2 TATRA ABB, spol. s.r.o.

sídlo: Hlinícka 8, 831 52 Bratislava
 štatutárny orgán: PhDr. Ľubomír Belák, konateľ
 IČO: 31329713
 DIČ: 2020298379
 IČ DPH: SK2020298379
 bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sro, Vl.č.: 3261/B
(ďalej len „poskytovateľ“)

ä

Čl. 2**Predmet zmluvy**

- 2.1 Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadbúdateľovi **výhradnú** licenciu k audiovizuálnym dielam s názvom:
“IDE PIESEŇ OKOLO“, počet epizód 1-13, minútáž 13 x 27 min, rok výroby 1998/1999
(ďalej len „AVD“),
 a to na verejný prenos formou terestriálneho vysielania, satelitom a káblovou retransmisiou na území Slovenskej republiky *(ďalej len „licencia“.)*
- 2.2 Nadbúdateľ je oprávnený vysielateľ AVD v rámci svojich programových služieb Trojka a Dvojka ako aj ďalších v budúcnosti vysielaných programových služieb RTVS v súlade s vysielacou štruktúrou nasledovne:
 počet vysielaní: **1 premiéra + 10 repríz**
 trvanie licencie: **od 1.1.2021 do 31.12.2025**
- 2.3 Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený nakladať s licenciou podľa tejto zmluvy a je súčasne oprávnený udeliť súhlas na použitie AVD v rozsahu a za podmienok uvedených v tomto článku.

Čl. 3

Odmena a platobné podmienky

- 3.1 Za udelenie licencie zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi odmenu v celkovej sume **1.300,- €**, (slovom: *tisícristo eur*). Celková suma je stanovená bez DPH. Poskytovateľ je platiteľom DPH. K uvedenej sume bude fakturovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 3.2 Bankový prevod na účet poskytovateľa bude realizovaný na základe faktúry, ktorá bude vystavená poskytovateľom po technickej akceptácii nosiča s AVD zo strany nadobúdateľa. Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla nadobúdateľa.
- 3.3 V prípade omeškania nadobúdateľa s úhradou odmeny je poskytovateľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zákonnej výške z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Čl. 4

Povinnosti a záruky poskytovateľa

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje dodať nadobúdateľovi nosič s AVD po podpise zmluvy najneskôr do 31.12.2020 a to na svoje náklady a nebezpečenstvo, vo vysielacej kvalite zodpovedajúcej technickým podmienkam nadobúdateľa, ktoré tvoria Prílohu č. 1 tejto zmluvy. Nosič s AVD bude dodaný na hard disku.. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobúdateľ preberie nosič s AVD na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí.
- 4.2 Poskytovateľ zapožičia nosič s AVD nadobúdateľovi bezodplatne s tým, že tento si na vlastné náklady vyhotoví alebo si zabezpečí vyhotovenie vlastnej rozmnoženiny AVD v počte potrebnom na realizáciu licencie udelennej touto zmluvou s tým, že nosič prevzatý od poskytovateľa na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí vráti poskytovateľovi. Doba zapožičania nosiča s AVD je maximálne 2 týždne odo dňa jeho prevzatia nadobúdateľom.
- 4.3 Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne a na vlastné náklady odstrániť nadobúdateľom zistené technické nedostatky/vady nosiča s AVD.
- 4.4 Poskytovateľ sa zaväzuje dodať AVD v dohodnutej minútáži.
- 4.5 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje, že je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu a že je nositeľom všetkých práv na použitie AVD. Zároveň vyhlasuje, že vysporiadal všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a iných oprávnených osôb za použitie ich diel, umeleckých výkonov a iných predmetov ochrany prináležiace im za použitie a šírenie AVD podľa tejto zmluvy a výrobcov AVD v súvislosti s výrobou a použitím AVD, s výnimkou autorov hudobnej zložky AVD. Hudobnú zložku AVD, vysporiada nadobúdateľ prostredníctvom príslušných organizácií kolektívnej správy na jeho náklady. V prípade, ak budú voči nadobúdateľovi uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a práv výrobcov či oprávnené nároky tretích osôb v súvislosti s použitím AVD podľa tejto zmluvy, poskytovateľ sa zaväzuje uhradiť nadobúdateľovi všetky skutočne vzniknuté náklady.
- 4.6 Poskytovateľ ďalej vyhlasuje a zaručuje, že nie je viazaný žiadnou inou zmluvou, ktorá by bola v rozpore s právami poskytnutými nadobúdateľovi podľa tejto zmluvy.
- 4.7 Poskytovateľ je povinný poskytnúť nadobúdateľovi hudobnú zostavu, obsahujúcu meno a priezvisko autora hudby, textára, názov skladby, dĺžku použitej hudby v AVD.
- 4.8 Hudobná zostava bude odovzdaná nadobúdateľovi súčasne s nosičom AVD v čase podľa bodu 4.1.
- 4.9 Poskytovateľ sa zaväzuje nahradiť nadobúdateľovi v plnom rozsahu škodu, ktorú by mu spôsobil neplnením zmluvných záväzkov prevzatých touto zmluvou. Nadobúdateľ si náhradu škody uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou do 30 dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.10 Poskytovateľ na požiadanie bezodplatne dodá nadobúdateľovi propagačné a prezentačné materiály a informácie o AVD (*fotografie, diapozitívy, flyery a pod.*).
- 4.11 Poskytovateľ sa zaväzuje neposkytnúť licenciu počas trvania licencie inému vysielateľovi so sídlom na území SR v rozsahu práv dohodnutých v tejto zmluve (*bod 2.1 tejto zmluvy*).
- 4.12 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje, že AVD nebude obsahovať žiadne informácie/údaje, ktoré podľa platných právnych predpisov SR, najmä zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č.195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Občianskeho zákonníka iných súvisiacich právnych predpisov nemožno zverejniť, alebo ich zverejnenie podlieha osobitnému režimu.

Čl. 5**Povinnosti a záruky nadobúdateľa**

- 5.1 Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi odmenu podľa čl. 3 tejto zmluvy.
- 5.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje zrealizovať technickú kontrolu nosiča s AVD najneskôr v lehote do 7 dní odo dňa ich zapožičania. V prípade neodstrániteľných technických nedostatkov/vád nosiča s AVD je poskytovateľ povinný dodať nadobúdateľovi nový nosič s AVD bez nedostatkov/vád, a to do 7 dní do dňa ich reklamácie.
- 5.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že v AVD nevykoná žiadne úpravy/strihy, ktoré by mohli znížiť umeleckú hodnotu AVD a/alebo zasiahnuť do jeho podstaty/obsahu.
- 5.4 Nadobúdateľ je oprávnený vykonať technické úpravy/zmeny, ktoré sú nevyhnutné pre použitie AVD v rozsahu licencie udelenej touto zmluvou; takáto úprava nesmie narušiť podstatu/obsah AVD ani znížiť jeho umeleckú hodnotu, inak možno úpravu vykonať len na základe súhlasu poskytovateľa.
- 5.5 Nadobúdateľ je oprávnený na účely prezentácie/propagácie AVD vysielat' krátke zvukové alebo zvukovo-obrazové ukážky alebo foršpan AVD, ktorých minútáž v každom jednotlivom prípade nepresiahne tri (3) minúty, a to bez nároku poskytovateľa na odmenu.
- 5.6 Nadobúdateľ je tiež oprávnený na účely prezentácie/propagácie AVD uverejňovať vo všetkých médiách reklamné a propagačné materiály a informácie o AVD dodané poskytovateľom podľa bodu 4. 10 tejto zmluvy.
- 5.7 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že nepoužije AVD nad rámec udelenej licencie a neposkytne nosič s AVD ani inú rozmnoženinu AVD tretej osobe a že bude AVD archivovať.

Čl. 6**Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami autorského zákona a iných všeobecných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 6.2 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť uskutočnené len po dohode zmluvných strán, v písomnej podobe formou očíslovaných dodatkov, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.4 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu jeden rovnopis.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade sporov, vyplývajúcich z tejto zmluvy budú tieto prednostne riešiť vzájomnou dohodou. . Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle nadobúdateľa.
- 6.6 Na právne vzťahy zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy, sa vzťahuje právomoc súdov Slovenskej republiky.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Technické podmienky nosiča s AVD (*rozmnoženiny AVD*)

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

za TATRA ABB, spol. s r.o.:

za Rozhlas a televíziu Slovenska:

.....
PhDr. Ľubomír Belák
konateľ

.....
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ

Príloha č. 1 k Licenčnej zmluve**Technické podmienky digitálnej dodávky nosiča s AVD** (rozmnoženina zvukovo-obrazového záznamu AVD)**Odporúčané formáty:*****.MOV :**Kodeky HD: DVCPRO HD, Apple ProRes (422, LT, HQ, 4444)

Rozlíšenia: 1080i50, 1080p25, 720p50, 720p25

Kodeky SD: DV, DVCPRO25, DVCPRO50, Apple ProRes (422, LT, HQ, 4444), MPEG IMX

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

Akceptovateľné formáty s výhradami:

(nutné rendrovať => predlžuje výrobu)

***.MOV :**Kodeky HD: H264, MPEG2, MPEG4, JPEG2000

Rozlíšenia: 1080i50, 1080p25, 720p50, 720p25

Kodeky SD: H264, MPEG2, MPEG4, JPEG2000

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

***.AVI:**Kodeky SD: DV

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

***.MPEG/*.MPG:**Kodeky HD: MPEG2

Rozlíšenia: 1080i50, 1080p25, 720p50, 720p25

Kodeky SD: MPEG2

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

***.MXF:**Kodeky HD: DVCPROHD, AVC Intra (Panasonic P2), XDCAM HD – IMX (Sony)

Rozlíšenia: 1080i50, 1080p25, 720p50, 720p25

Kodeky SD: DV, DVCPRO25, DVCPRO50 (len Panasonic P2), XDCAM – IMX (Sony)

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

Neakceptovateľné formáty:

(väčšinou je možné spracovať, ale veľmi výrazne predlžuje výrobu, prípadne nedosahuje požadovanú kvalitu)

.MOV, *.AVI, *.MPEG/MPG, *.MXF - INÉ AKO VYŠŠIE ŠPECIFIKOVANÉ**.MKV, *.TS, *.M2TS, *.MTS, , *.M2T *.MOD, *.TOD, *.MP4 a iné ...**